

Nazwa przedmiotu: JĘZYK WŁOSKI			
Jednostka prowadząca przedmiot: Wydział Wokalno-Aktorski			Ważna od roku akademickiego: 2025/2026
Kierunek: wokalistyka		Specjalność: śpiew solowy	
Forma studiów: stacjonarne pierwszego stopnia		Profil kształcenia: ogólnoakademicki (A)	Status przedmiotu: obowiązkowy
Forma zajęć: ćwiczenia/ lektorat [forma on-line]		Język przedmiotu: polski, włoski, angielski	Rok/semestr: I-III / I-VI
		Wymiar godzin: 180	
Koordynator przedmiotu	Kierownik Katedry Pedagogiki Wokalnej		
Prowadzący zajęcia	dr Agnieszka Muszyńska-Andrejczyk		
Cele przedmiotu	<p>Głównym celem jest przygotowanie studenta do posługiwania się językiem włoskim czynnie i biernie w przyszłej pracy jako muzyk-wokalista. Obejmuje to znajomość struktur leksykalnych, gramatycznych i składniowych obecnych w librettach śpiewanych utworów oraz związanych zagadnieniami muzycznymi obecnymi w librettach śpiewanych utworów, znajomość zasad fonetyki języka włoskiego i ich realizację w praktyce, znajomość słownictwa umożliwiającego pracę nad głosem z pedagogiem posługującym się językiem włoskim.</p> <p>Drugim założeniem jest przygotowanie studenta do posługiwania się językiem włoskim w życiu codziennym, a więc znajomość najważniejszych struktur leksykalnych i gramatycznych umożliwiających porozumiewanie się w stopniu podstawowym.</p>		
Wymagania wstępne	Brak. Pożądana znajomość j. angielskiego w stopniu przynajmniej podstawowym w grupach prowadzonych w tym języku		
Kategorie efektów	Numer efektu	EFEKTY UCZENIA SIĘ DLA PRZEDMIOTU	Numer efektu kier./spec.
Wiedza	1	Zna terminologię muzyczną w języku włoskim związaną z wybraną dziedziną (wokalistyka). Zna słownictwo z różnych epok służące do tłumaczenia i analizowania utworu muzycznego z tekstem w języku włoskim na podstawowym i średnim poziomie trudności.	K1_W1
Umiejętności	2	Potrafi zastosować włoską terminologię muzyczną do celów wykonawczych i interpretacyjnych. Potrafi poprawnie pod względem fonetycznym wykonać utwór w języku włoskim. Potrafi formułować proste wypowiedzi ustne i pisemne w zakresie komunikacji ogólnej i specjalistycznej.	K1_U1 K1_U7 K1_U8
Kompetencje społeczne	3	Potrafi wykonać zadania językowe i artystyczne pracując w grupie i przyjmując w niej różne role. Ma świadomość poziomu swojej wiedzy i umiejętności i rozumie potrzebę uczenia się języka obcego przez całe życie.	K1_K4
TREŚCI PROGRAMOWE PRZEDMIOTU			Liczba godzin
<ol style="list-style-type: none"> Problemy gramatyczne związane z takimi częściami mowy jak rzeczownik, przymiotnik i liczebnik. Ćwiczenia fonetyczne. Czas teraźniejszy <i>presente</i>. Konwersacje - formy koleżeńskie i grzecznościowe. Włochy-podstawowe informacje o specyfice kulturowej kraju. Przymyki. Konwersacje-czas wolny, upodobania muzyczne, zapraszanie. Konwersacje - miejsce zamieszkania, opis miejsca. Godziny, czas. Konwersacje, omówienie - transport miejski we Włoszech. Zaimki dzierżawcze. Konwersacje-dziękowanie, odpowiadanie na podziękowania, wyrażanie niepewności. Pisanie listu/e-maila nieformalnego i formalnego - formuły. Podstawowa terminologia muzyczna związana z notacją, instrumentami, typami głosów, muzyką wokalną oraz formami muzycznymi. Czas przeszły <i>passato prossimo</i>. CV artystyczne. Kultura jedzenia i picia we Włoszech (typowe posiłki i napoje). Konwersacje - zamawianie w barze, menu, wyrażanie preferencji. 			180

<p>19. Czas przyszły <i>futuro semplice</i>. 20. Konwersacje - prognoza pogody, planowanie podróży. 21. Moja przyszłość jako muzyk zawodowy. 22. Konwersacje - podróżowanie, kupowanie biletów. 23. Warsztaty librettowe (fonetyka, tłumaczenie, słownictwo). 24. Moja rodzina. 25. Konwersacje-restauracja: zamawianie, typy posiłków. 26. Czas przeszły <i>imperfetto</i>. 27. Konwersacje-relacja z koncertu/przedstawienia operowego, opinie. 28. Warsztaty librettowe (fonetyka, tłumaczenie, słownictwo). 29. Zaimki dopełnienia. 30. Konwersacje- zakupy (słownictwo, przydatne wyrażenia). 31. Czasowniki zwrotne i forma bezosobowa. 32. Lekcje mistrzowskie - słownictwo. 33. Czas przeszły <i>passato remoto</i>. 34. Warsztaty librettowe (fonetyka, tłumaczenie, słownictwo). 35. Wymarzona rola operowa - opis postaci wraz z problemami wykonawczymi roli. 36. Tryb rozkazujący. 37. Konwersacje-dawanie rad, wydawanie poleceń. 38. Konwersacje-pytanie o drogę i udzielanie informacji. 39. Technika wokalna - słownictwo. 40. Tryb przypuszczający. 41. Muzyka włoska. 42. Warsztaty librettowe (fonetyka, tłumaczenie, słownictwo).</p>	
---	--

Metody kształcenia	<ol style="list-style-type: none"> Wykład z prezentacją multimedialną wybranych zagadnień. Praca z tekstami i dyskusja. Rozwiązywanie zadań. Rozwiązywanie zadań artystycznych. Praca indywidualna. Praca w grupach. Prezentacja nagrań CD i DVD.
--------------------	--

Metody weryfikacji efektów uczenia się	Metoda		Numer efektu uczenia
	1. Kolokwium ustne		1, 2, 3
	2. Kolokwium pisemne		1, 2, 3
	4. Kontrolne testy ewaluacyjne wiedzy/ umiejętności		1, 2, 3

KORELACJA EFEKTÓW UCZENIA SIĘ Z TREŚCIAMI PROGRAMOWYMI, METODAMI KSZTAŁCENIA I WERYFIKACJI

Numer efektu uczenia się	Treści kształcenia	Metody kształcenia	Metody weryfikacji
1	1-42	1, 2, 3, 4, 5, 6, 7	1, 2, 3
2	1-42	1, 2, 3, 4, 5, 6, 7	1, 2, 3
3	1-42	1, 2, 3, 4, 5, 6, 7	1, 2, 3

Warunki zaliczenia	Zaliczenie przedmiotu uwarunkowane jest uczęszczaniem na zajęcia - kontrola obecności oraz osiągnięciem <u>wszystkich</u> założonych efektów kształcenia (w minimalnym akceptowalnym stopniu - w wysokości >50%). aktywności na zajęciach, przygotowywaniu zadań zleconych oraz zaliczeniem kolokwiów i testów w trakcie oraz na koniec semestru.
---------------------------	---

Rok	I		II		III	
Semestr	I	II	III	IV	V	VI
ECTS	2	2	2	2	2	2
Liczba godzin w tyg.	2	2	2	2	2	2
Rodzaj zaliczenia	zaliczenie	kolokwium	zaliczenie	kolokwium	zaliczenie	egzamin

Literatura podstawowa

Marin T., Magnelli S., *Nuovo Progetto Italiano 1*. Edilingua, Atene 2009
Różycka A., *Słownik muzyczny włosko-polski*. Wiedza Powszechna, Warszawa 2011
Oryginalne libretta operowe od XVII do XX w.

Literatura uzupełniająca

Jafrancesco E., *Parla e scrivi*. Cendali Editori, Firenze 2005
Katerinov K., Boriosi Katerinov M. C., *La lingua italiana per stranieri*. Guerra Edizioni, Perugia 2004
Katerinov K., Boriosi Katerinov M. C., *Bravissimo*. Mondadori, Milano 2006
Guglielmino L., Paterna E., *Una parola tira l'altra*. Guerra Edizioni, Perugia 2008
Ciulli G., Proietti A. L., *Da zero a cento*. Alma Edizioni, Firenze 2005

Nocchi S., *Grammatica pratica della lingua italiana*. Alma Edizioni, Firenze 2009

Mezzadri M., Balboni P., *Rete 1!*. Guerra Edizioni, Perugia 2007

Mezzadri M., Balboni P., *Rete 2!*. Guerra Edizioni, Perugia 2007

Kreisberg A., *Konwersacje bez tajemnic*. Wiedza Powszechna, Warszawa 2010

KALKULACJA NAKŁADU PRACY STUDENTA

Zajęcia dydaktyczne	180	Przygotowanie się do prezentacji / koncertu	10
Przygotowanie się do zajęć	90	Przygotowanie się do egzaminu / zaliczenia	30
Praca własna z literaturą	40	Inne	0
Konsultacje	10		
Łączny nakład pracy w godzinach	360	Łączna liczba ECTS	12

Możliwości kariery zawodowej

Śpiewak przygotowany do pracy z tekstami w języku włoskim niezbędnymi w pracy zawodowej w teatrze operowym.
Przygotowanie do podjęcia studiów II stopnia lub studiów we Włoszech w zakresie wokalistyki.